

# 家庭法律簡介

## 家庭與醫療假法(FMLA)

### 加州家庭權利法(CFRA)

加州家庭權利法 (the California Family Rights Act) 是加州版的家庭與醫療假法 (the Family & Medical Leave Act)，而且兩者除了對懷孕一項的規定不同以外，在很多方面都很類似。有關加州對於產假的規定，請參考家庭法律簡介的“懷孕殘障假”。

## 您知道您可能有資格得到十二週不支薪的家庭與醫療假嗎？

### 這項法律提供了什麼？

在一年或是在十二個月之內，有十二週留職停薪的假。

### 什麼情況下是這項法律的涵蓋範圍呢？

- 生產，領養或是照顧小孩（視作為了凝聚親子感情而請假）。為凝聚親子感情而請的假必須在孩子出生或領養的 12 個月之內請假。
- 照顧健康情形“嚴重”不良的配偶、小孩或父母。
- 因自身健康情形“嚴重”不良而需要請假。

加州家庭權利法沒有包括產假的規定。有關產假的規定，請參考家庭法律簡介的“懷孕殘障假”。

### 什麼情況下是健康情形“嚴重”不良？

健康情形嚴重不良是指因病、受傷、生理或心理情況造成殘疾而且需要留院（或是類似的醫療場所）過夜，或需要醫療人員不斷在旁照顧者。

### 哪些雇主有包括在這項法律的範圍內呢？

所有在 75 英里內，雇有 50 人或以上的雇主。

### 我有在這項法律的保障範圍裏嗎？

您的雇主必須在這條法律的涵蓋範圍內，而您必須為這個雇主工作累積到 12 個月，並在過去 12 個月（從您的請假日往前算）工作滿 1,250 小時。

### 這項法律對於夫妻雙方都為同一個雇主工作的規定是什麼？

當一對受法律保障的夫妻為同一個雇主工作時，兩人的假加起來只能有 12 週。這個規定只適用於為凝聚親子感情和為照顧健康情形嚴重不良的父親或母親而請的假。

### 我可以分次請假嗎？

是的，您可以一次請 12 週的假，分次請，或是減少您的工作週數或工作天數。當您是為了凝聚親子感情而請假時，雇主有權要求您一次至少請兩週的假。

### 我可以把我有支薪的病假或是假期當作是家庭與醫療假法 (FMLA) / 加州家庭權利法 (CFRA) 所給的假嗎？

大致上，您或您的雇主都可以把支薪的假期或是其他個人可休的假算入您的休假。如果您是因為您自己健康情形嚴重而請假，您或您的雇主也可以把支薪的病假算入。

如果您是為了與新生兒培養親子關係，或是為了照顧一個生病的家人而請假，

只要您的雇主准許您因這樣的原因而請病假，您或您的雇主都可以用支薪的病假。

在加州，受雇者可以用他們所累積病假的一半來照顧一位家人。見標題為“使用於家人照顧的病假”的家庭法律簡介。

### **我必須要給我的雇主什麼程度的告知呢？**

如果您的需要是可預測的，您應該儘可能至少在 30 天前告知您的雇主。

如果您不確定什麼時候您會需要請假，您仍必須盡快告知雇主。

您的雇主有權利選擇是否要您提供請假的醫療證明與在您請假期間間歇性的報告。

### **在這項法律規定下，我的雇主有什麼樣的義務呢？**

您的雇主需要在您休假時仍維持您的健康福利。

您的雇主必須讓您回到您原來的職位，或是一個同等的職位。如果是被安排到一個同等的職位，您的福利和薪水必須要和您在請假之前一樣。

### **家庭與醫療假法 (FMLA) /加州家庭權利法 (CFRA) 是否有規定我的雇主必須告知我我的權利呢？**

家庭假法律規定您的雇主必須要張貼一張告示來詳細說明雇主和受雇者的權利和責任。

您的雇主也必須提供關於這些權利的詳細書面資料，而且在受雇者手冊中（如果有這樣的手冊），亦要包括受雇者在法律下的權利和責任。

您的雇主也必須書面記錄您的假是否屬於家庭與醫療假法 (FMLA) /加州家庭權利法 (CFRA)。

### **如果我的雇主不允許我在家庭與醫療假法 (FMLA) /加州家庭權利法 (CFRA) 的規定下請假，我可以怎麼做？**

跟您的工會代表談一談。

了解自己在聯邦和州法律下所擁有的權利，並且保存所有您雇主所採取的行動的書面記錄。

聯絡法律協助會—職業法律中心（見下）

### **若需要更多關於您法律權利的資訊，請聯絡：**

工作和家庭計畫 (The Work and Family Project)  
法律協助會 (The Legal Aid Society)—  
職業法律中心 (Employment Law Center)  
800-880-8047 (限加州)  
415-864-8848 (主要電話)  
[www.las-elc.org](http://www.las-elc.org)

這份家庭法律簡介是為工作家庭設計的勞工計畫的出版品，目的為提供加州工作者正確的法律權利資訊。然而，請不要在沒有諮詢法律協助會—職業法律中心或是委任律師關於這法律所保障您的法律權利之前，完全依賴這份資訊。